

INŠTALAČNÝ MANUÁL · SLOVENSKÁ VERZIA

Rotaid 24/7 — vyhrievaná outdoor skrinka pre AED s 24/7 online monitoringom

Article number: 10.0400.010 Výrobca: Rotaid B.V., Holandsko Verzia dokumentu: SK 1.0 / 2026

Originál: EN, NL, DE, FR, ES, IT, PL, SV, DA, NO

Obsah

1. Bezpečnostné upozornenia
2. Obsah balenia
3. Potrebné nástroje
4. Voľba miesta montáže
5. Inštalácia krok-za-krokom
6. Elektrické pripojenie
7. Vloženie AED a aktivácia monitoringu
8. Test funkčnosti
9. Údržba a periodické kontroly
10. Riešenie problémov

1. Bezpečnostné upozornenia

POZOR — elektrické nebezpečenstvo. Skrinka sa pripája k sieťovému napätiu 230 V AC. Inštaláciu elektrickej časti smie vykonať **iba osoba s elektrotechnickou kvalifikáciou** podľa vyhlášky č. 508/2009 Z. z. v platnom znení. Vždy odpojte napájací obvod pred prácou.

- Transformátor 230 V → 24 V DC umiestnite **vždy vnútri budovy**. Nikdy nie do skrinky ani na fasádu.
- Obvod, ku ktorému je skrinka pripojená, musí byť chránený prúdovým chráničom (RCD/FI) s vybavovacím prúdom 30 mA.
- Nepoužívajte poškodené káble, transformátor s viditeľnou trhlinou krytu ani veko s prasknutým polykarbonátom.
- Skrinka je určená pre montáž do výšky **120–150 cm od zeme** (stred skrinky) — dostupná pre dospelú osobu v strese.

2. Obsah balenia

- Skrinka Rotaid 24/7 (telo + vyhrievanie + LED osvetlenie)
- Polykarbonátové transparentné veko s logom AED a navádzacími šípkami

- Polykarbonátová zadná doska (backplate)
- Modul Rotaid 24/7 (riadiaca jednotka so SIM kartou 2G/4G CAT-M1 a GPS anténou)
- Sieťový transformátor 230 V AC → 24 V DC
- Sada skrutiek a hmoždiniek:
 - 4x hmoždinka (plastová)
 - 4x tapping skrutka
 - 2x Ejot skrutka (pre modul)
 - 1x skrutka + matica (pre zaistenie veka)
- Vrtacia šablóna (drilling template)
- Inštalčný manuál a používateľská príručka (SK)
- Aktivačný voucher s QR kódom pre dashboard.rotaid247.com
- Záručný list a CE vyhlásenie o zhode

Skontrolujte obsah ihneď po dodaní. Akúkoľvek chýbajúcu položku nahláste predajcovi do 5 pracovných dní. AED defibrilátor a jeho ochranná taška nie sú súčasťou balenia.

3. Potrebné nástroje

- Príklepová vrtáčka s vrtákmi **8 mm** (kotviace otvory) a **10 mm** (otvor pre kábel)
- Krížový skrutkovač PH2
- Vodováha (libela)
- Meter, ceruzka
- Silikónový tmel (utesnenie káblového prievodu vo fasáde)
- Multiméter (kontrola 230 V obvodu)
- Smartfón s prístupom na internet (aktivácia portálu)

4. Voľba miesta montáže

Správne miesto rozhoduje o úspechu nasadenia. Pri voľbe zohľadnite:

Kritérium	Odporúčanie
Viditeľnosť	Pri hlavnom vstupe, na rohu budovy, pri verejnej ceste. Musí byť zreteľne viditeľná z diaľky aspoň 15 m.
Dostupnosť	24/7 voľný prístup — nie vo vnútri zamykaného areálu.
Výška stredu skrinky	120–150 cm nad zemou (dosah dospelého)
Vzdialenosť od 230 V zásuvky	Maximálne 5 m (kábel z transformátora)

Pripojenie káblu	Otvorom vo fasáde do interiéru, kde je transformátor
Mobilný signál	Min. 2 dielky 2G alebo 4G v mieste montáže (orientačne overiť smartfónom)
Označenie	Pridajte ISO 7010 piktogram „AED“ (E010) viditeľný z 10 m

5. Inštalácia krok-za-krokom

1

Označenie otvorov pomocou šablóny

Priložte dodanú vrtaciu šablónu na vybrané miesto, vyrovnajte vodováhou a ceruzkou označte 4 kotviace body a 1 otvor pre kábel.

2

Vyvrtanie otvorov

Kotviace otvory vrtajte 8 mm vrtákom (hĺbka cca 60 mm), otvor pre kábel vrtajte 10 mm vrtákom skrz celú fasádu.

3

Vloženie hmoždiniiek

Do kotviacich otvorov vložte 4 plastové hmoždinky až po doraz.

4

Montáž zadnej dosky (backplate)

Pripevnite polykarbonátovú backplate 4 tapping skrutkami do hmoždiniiek. Skontrolujte vodováhou rovinnosť pred dotiahnutím.

5

Inštalácia modulu Rotaid 24/7

Modul s SIM kartou a GPS umiestnite na backplate a zaistite 2 Ejet skrutkami v hornej časti. Kábel modulu prevlečte cez otvor vo fasáde do interiéru.

6

Utesnenie káblového prievodu

Po pretiahnutí kábla utesnite otvor vo fasáde silikónom — zabráni vniknutiu vody a hmyzu.

7

Nasadenie veka

Polykarbonátové veko priložte na telo skrinky a otočte v smere hodinových ručičiek do uzamknutej pozície. Zaistite skrutkou + maticou v spodnej časti.

6. Elektrické pripojenie

Pred zapojením transformátora vypnite príslušný okruh v rozvádzači a uistite sa multimetrom, že vodič je bez napätia.

1. Transformátor (230 V → 24 V DC) umiestnite v interiéri — najlepšie do vetrateľného technického priestoru alebo nad rozvádzač.
2. 24 V kábel z modulu pripojte do výstupu transformátora podľa polarít vyznačenej na konektore.
3. 230 V vstup transformátora zapojte do chránenej zásuvky (RCD 30 mA).
4. Zapnite okruh. LED kruh skrinky sa rozsvieti — najprv červeno (initializing), potom prejde do nastavenej farby (default biela).

Spotreba: 5–15 W štandard, do 60 W pri aktívnom vyhrievaní. Ročná spotreba sa pohybuje rádovo v jednotkách až nízkych desiatkach eur (závisí od klímy a teplotného profilu).

7. Vloženie AED a aktivácia monitoringu

1. Otvorte veko skrinky pootočením proti smeru hodinových ručičiek.
2. Vložte AED defibrilátor (s nasadenými elektródami a batériou) do vnútorného držiaka. Skrinka pojme všetky bežné AED s rozmermi do 310 × 295 × 100 mm.
3. Zatvorte veko a uzamknite.
4. Zoberte aktivačný voucher z balenia.
5. Otvorte v prehliadači dashboard.rotaid247.com a kliknite „**Create account**“.
6. Naskenujte QR kód z voucheru (alebo zadajte kód manuálne) — skrinka sa do 60 sekúnd zobrazí na vašom dashboarde s GPS pozíciou.
7. Pridajte príjemcov SMS / e-mail notifikácií (do 10 kontaktov na skrinku).
8. Voliteľne: priradte skrinku k vašej organizácii a pridajte ďalších administrátorov.

Detekcia *readiness statusu* AED: Skrinka deteguje výpadok vlastnej diagnostiky AED prostredníctvom optickej a/alebo elektronickej komunikácie s defibrilátorom. Pri niektorých starších modeloch AED je pre plnohodnotnú detekciu nutný firmware upgrade prístroja. Kompatibilitu konkrétneho modelu a sériového čísla vášho AED si vie overiť náš technický servis.

8. Test funkčnosti

1. **Alarm test** — otvorte veko. LED sa rozbliká, aktivuje sa 90 dB akustický alarm. Zatvorte veko — alarm zatíchne.
2. **Portal test** — v dashboarde overte, že sa zobrazila udalosť „Cabinet opened“ s časovým razítkom.
3. **Vyhrievanie** — pri teplote pod 5 °C overte teplý vzduch v dolnej časti skrinky (cit hmatom po 15 minútach).

4. **SIM konektivita** — v dashboarde overte „Signal: OK“ a posledný „Heartbeat“ do 5 minút.
5. **Notifikácie** — vyvolajte testovacie otvorenie a overte doručenie SMS/e-mailu kontaktným osobám.

9. Údržba a periodické kontroly

Interval	Úloha
Mesačne	Vizuálna kontrola skrinky a okolia (znečistenie, vandalizmus, čitateľnosť piktogramu)
Štvrťročne	Test alarmu (otvorenie veka, overenie SMS notifikácie)
Polročne	Kontrola tesnosti káblového prievodu, čistenie veka
Ročne	Revízia prehliadka elektroinštalácie, kontrola záruky / expirácie AED
Pred zimou	Test vyhrievania (predčasné zapnutie pri prvom poklese pod 5 °C)

Online monitoring (dashboard) väčšinu úkonov zautomatizuje — manuálne kontroly slúžia ako redundantná vrstva pre BOZP audit.

10. Riešenie problémov

Príznak	Pravdepodobná príčina / riešenie
LED nesvieti	Bez 230 V — overiť ističe a transformátor. Skontrolovať konektor 24 V.
Alarm sa neaktivuje	Kontaktný spínač veka znečistený / mechanicky blokovaný — vyčistiť, otestovať.
Portál hlási „Offline“	Slabý mobilný signál — overiť pokrytie v mieste. V krajnom prípade externá anténa (príslušenstvo).
Vyhrievanie nefunguje	Termostat je riadený podľa vnútornej teploty — pri teplotách nad 10 °C sa neaktivuje. Pri pochybnosti kontaktovať servis.
Self-test AED nie je viditeľný v portáli	AED nepodporuje externú komunikáciu stavu — potrebný firmware upgrade prístroja alebo overenie kompatibility modelu.

Hotovo! Skrinka je v prevádzke. Pre detailný popis funkcií portálu si stiahnite samostatný dokument „Manuál Rotaid 247 portálu (SK)“.

Predajca a technická podpora pre SK

Spencer Medical s.r.o.

Turbínová 13, 831 04 Bratislava

IČO: 51 436 817 · DIČ: 2120707743 · IČ DPH: SK2120707743

Obchodný register MS Bratislava III, oddiel Sro, vložka

126609/B

Výhradný dovozca certifikovaných AED defibrilátorov pre Slovensko

Kontakt

☎ +421 905 888 787 (e-shop)

☎ +421 911 882 888 (predaj a partnerstvá)

✉ obchod@spencermedical.sk

🌐 www.spencermedical.sk

🏠 SK70 0900 0000 0051 4814 7546

Tento dokument je slovenským prekladom originálnej dokumentácie výrobcu Rotaid B.V. (Holandsko).

V prípade rozporu medzi prekladom a originálom je rozhodujúce znenie pôvodnej anglickej verzie.

Verzia SK 1.0 · 2026 · © Spencer Medical s.r.o.